

## Thông Báo Hành Động Khác Tạm Thời Không Xác Nhận của Bộ An Sinh Nội Địa Hoa Kỳ (DHS TNC)

Họ, Tên của Nhân Viên	Bốn Số Cuối trong Số An Sinh Xã Hội của Nhân Viên
Số A của Nhân Viên	Số Hồ Sơ của Nhân Viên
Ngày Tạm Thời Không Xác Nhận của DHS	Số Xác Nhận Sự Vụ
Lý do Thông Báo này:	

### HƯỚNG DẪN DÀNH CHO CHỦ LAO ĐỘNG:

- Xem xét Thông Báo Hành Động Thêm này với nhân viên một cách kín đáo càng sớm càng tốt.  
**QUAN TRỌNG:** Nếu nhân viên không nói tiếng Anh là ngôn ngữ chính của mình hoặc có khả năng đọc hoặc hiểu tiếng Anh hạn chế, cũng cung cấp cho nhân viên đó một bản dịch Thông Báo Hành Động Thêm này. Các bản dịch có sẵn trong phần „View Essential Resources” của E-Verify. Nếu nhân viên không thể đọc hồ sơ này vì một vài lý do khác, hãy cung cấp thông tin ở định dạng khác.
- Kiểm tra mọi thông tin ở phía trên Thông Báo Hành Động Thêm này chính xác. Nếu thông tin này không chính xác, đóng vụ việc này trong E-Verify và tạo một vụ việc mới với thông tin chính xác.
- Đề nghị nhân viên cho biết liệu họ sẽ tranh luận về Tạm Thời Không Xác Nhận của DHS (DHS TNC) không bằng cách ký tên và đề ngày Trang 2 trong Thông Báo Hành Động Thêm này, sau đó ký và đề ngày bên dưới là chủ lao động.
- Cung cấp cho nhân viên một bản Thông Báo Hành Động Thêm bằng tiếng Anh có ký tên (và một bản dịch, nếu có thể) và đính kèm bản gốc với Mẫu Đơn I-9 của nhân viên.
- Đăng nhập vào E-Verify và tìm kiếm vụ việc này bằng những thông tin nêu trên. Thực hiện theo các hướng dẫn trong E-Verify để chuyển vụ việc đến DHS nếu nhân viên tranh luận về TNC, hoặc đóng vụ việc nếu nhân viên không tranh luận về DHS TNC. Nếu nhân viên quyết định không tranh luận về DHS TNC, quý vị có thể chấm dứt việc làm của người đó và đóng vụ việc trong E-Verify.  
**QUAN TRỌNG:** Nếu nhân viên tranh luận về DHS TNC, chuyển vụ việc đến DHS, in Xác Nhận Ngày Chuyển từ E-Verify, cung cấp cho nhân viên, và hướng dẫn nhân viên liên hệ DHS trong vòng 8 ngày làm việc của Chính Phủ Liên Bang như được nêu rõ trong Xác Nhận Ngày Chuyển.

### Phần dành cho Hình Ảnh Không Khớp

Điền đầy đủ Thông Báo Hành Động Thêm này và gửi một bản kèm theo hồ sơ có dán hình của nhân viên đến DHS. Đính kèm và nộp bản sao điện tử hồ sơ có dán hình trong E-Verify hoặc gửi một bản giấy đến DHS bằng dịch vụ chuyển phát nhanh tùy quý vị chọn. **KHÔNG** gửi bản sao bằng dịch vụ chuyển phát Bưu Điện Hoa Kỳ thông thường.

Địa Chỉ Dịch Vụ Chuyển Phát Nhanh	Đính Kèm và Gửi Bằng Điện Tử
U.S. Department of Homeland Security- USCIS 10 Fountain Plaza, 3rd Floor Buffalo, NY 14202 Attn: Status Verification Office - Photo Matching	Sao chụp kỹ thuật số hồ sơ có dán hình của nhân viên (ví dụ như với bản quét hình hoặc bản chụp camera) và lưu vào máy vi tính của quý vị. Sau đó đính kèm và gửi một bản vào trong E-Verify.

### Chữ Ký của Chủ Lao Động và Ngày

Tôi đã thông báo cho nhân viên này về Tạm Thời Không Xác Nhận của DHS và đã cung cấp cho nhân viên này một bản sao Thông Báo Hành Động Khác.	
Tên của Chủ Lao Động	Tên của Người Đại Diện Chủ Lao Động
Ngày	Chữ ký của Người Đại Diện Chủ Lao Động

## HƯỚNG DẪN DÀNH CHO NHÂN VIÊN:

### Tại sao quý vị nhận được Thông Báo Hành Động Thêm này

Chủ lao động của quý vị tham gia EVerify, một chương trình do Bộ An Sinh Nội Địa Hoa Kỳ (DHS) và Sở An Sinh Xã Hội (SSA) quản lý. EVerify so sánh đối chiếu những thông tin mà quý vị cung cấp trong Mẫu Đơn I-9, Xác Minh Điều Kiện Hội Đủ Làm Việc, với các hồ sơ có sẵn tại DHS để kiểm tra xem quý vị có được phép làm việc tại Hoa Kỳ hay không.

Quý vị nhận được Thông Báo Hành Động Thêm này từ chủ lao động của mình vì EVerify cung cấp kết quả Tạm Thời Không Xác Nhận của DHS (DHS TNC). DHS TNC nghĩa là những thông tin do chủ lao động của quý vị nhập vào EVerify không khớp với hồ sơ có sẵn tại DHS. DHS TNC không nhất thiết nghĩa là quý vị cung cấp thông tin không chính xác cho chủ lao động của quý vị hoặc quý vị không được phép làm việc tại Hoa Kỳ. Hãy truy cập trang [For Employees](https://www.dhs.gov/E-Verify) tại địa chỉ [www.dhs.gov/E-Verify](https://www.dhs.gov/E-Verify) để tìm hiểu lý do tại sao quý vị lẽ ra đã nhận DHS TNC.

### Những việc quý vị nên làm:

- Kiểm tra mọi thông tin trong Trang 1 của Thông Báo Hành Động Thêm này chính xác. Nếu không chính xác, hãy cung cấp thông tin chính xác cho chủ lao động của quý vị. Chủ lao động của quý vị sẽ đóng vụ việc E-Verify này và sử dụng thông tin đã được chỉnh sửa để tạo một vụ việc mới.
- Quyết định xem liệu quý vị có tranh luận (thực hiện hành động giải quyết) về DHS TNC và thông báo cho chủ lao động của quý vị biết về quyết định của mình.  
**QUAN TRỌNG:** Nếu quý vị quyết định không tranh luận về DHS TNC, vụ việc của quý vị sẽ trở thành Không Xác Nhận Cuối Cùng, nghĩa là chủ lao động của quý vị có thể chấm dứt việc làm của quý vị.
- Quyết định tranh luận hay không tranh luận và ký tên, đề ngày Thông Báo Hành Động Thêm này dưới đây. Nếu quý vị quyết định thực hiện hành động tranh luận về DHS TNC, để bắt đầu giải quyết DHS TNC, quý vị phải liên hệ DHS **trong vòng 8 ngày làm việc của Chính Phủ Liên Bang** kể từ ngày chủ lao động của quý vị chuyển vụ việc của quý vị trong EVerify.

**QUAN TRỌNG:** Xem lại Trang 3 trong thông báo này để biết thông tin quan trọng về trách nhiệm của chủ lao động và quyền của quý vị.

### Chọn ô, ký tên và đề ngày dưới đây:

<b>Tôi chọn: (đánh dấu chọn một)</b>			
<input type="checkbox"/>	<b>TRANH LUẬN</b> (thực hiện hành động giải quyết DHS TNC)		
<input type="checkbox"/>	<b>KHÔNG TRANH LUẬN</b> (không thực hiện hành động giải quyết DHS TNC)		
Chữ Ký của Nhân Viên		Ngày	

### Những việc quý vị phải làm để thực hiện hành động giải quyết DHS TNC:

- Gọi đến DHS at 888-897-7781 (TTY: 887-875-6028) **trong vòng 8 ngày làm việc của Chính Phủ Liên Bang** kể từ ngày chủ lao động của quý vị chuyển vụ việc của quý vị đến DHS để bắt đầu giải quyết vụ việc của quý vị. Chủ lao động của quý vị phải cung cấp cho quý vị bản Xác Nhận Ngày Chuyển, cho biết ngày mà quý vị phải liên hệ DHS.

**Dành Cho Học Sinh Nước Ngoài và Khách Trao Đổi:** DHS không thể giải quyết vụ việc này nếu hồ sơ ghi chép của Hệ Thống Trao Đổi Thông Tin Khách Viếng Thăm Là Học Sinh (SEVIS) của quý vị không chính xác. Trước khi quý vị gọi đến DHS, hãy cố gắng liên hệ Nhân Viên Nhà Trường Được Chỉ Định của quý vị hoặc Nhân Viên chịu Trách Nhiệm và chắc chắn rằng hồ sơ SEVIS của quý vị là chính xác.

- Có sẵn Thông Báo Hành Động Khác này khi quý vị gọi đến DHS. DHS có thể đề nghị quý vị cung cấp thêm thông tin hoặc hồ sơ để giải quyết vụ việc của quý vị. Nếu quý vị cần hỗ trợ về một ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh, quý vị có thể hỏi đại diện khách hàng E-Verify để có biên dịch viên.

**LƯU Ý:** Khi quý vị nhận được TNC của DHS từ E-Verify, hồ sơ nhập cư của quý vị có thể không chính xác. Việc điều chỉnh hồ sơ nhập cư của quý vị có thể ngăn không xảy ra các thông báo TNC DHS. Khi quý vị đã giải quyết thành công TNC của DHS, quý vị có thể muốn thực hiện thêm hành động nữa để điều chỉnh hồ sơ nhập cư của mình. Quý vị có thể xem lại bảng sự kiện “Cách Điều Chỉnh Hồ Sơ USCIS Của Quý Vị sau khi Giải Quyết Tạm Thời Không Xác Nhận trong E-Verify” tại địa chỉ <http://www.uscis.gov/e-verify/employees/how-correct-your-immigration-records>. Bảng sự kiện này cung cấp thông tin về một vài lựa chọn điều chỉnh hồ sơ DHS của quý vị.

## BIẾT QUYỀN CỦA QUÝ VỊ

**Trang này cung cấp thông tin quan trọng về trách nhiệm của chủ lao động và quyền của quý vị.**

- Chủ lao động phải nhanh chóng thông báo cho quý vị một cách kín đáo về Tạm Thời Không Xác Nhận (TNC).
- Chủ lao động phải cho phép quý vị tranh luận về TNC và không được có hành động xấu nào đối với quý vị vì TNC trong khi quý vị đang tranh luận về TNC và vụ việc E-Verify của quý vị đang được giải quyết.
- Quý vị có 8 ngày làm việc của Chính Phủ Liên Bang để đến văn phòng SSA hoặc liên hệ DHS để tranh luận về TNC kể từ ngày chủ lao động chuyển vụ việc vào E-Verify.
- Chủ lao động không được phân biệt đối xử đối với quý vị với lý do tư cách công dân, tình trạng nhập cư hoặc nguồn gốc quốc gia của quý vị.
- Chủ lao động không thể sử dụng E-Verify như là một điều kiện lựa chọn hoặc để kiểm tra trước người nộp đơn xin việc. E-Verify phải được sử dụng đối với tất cả các nhân viên mới bất kể tư cách công dân, tình trạng nhập cư hoặc nguồn gốc quốc gia.
- Chủ lao động không được sử dụng E-Verify để xác minh các nhân viên hiện tại, trừ khi chủ lao động hiện là nhà thầu liên bang với hợp đồng liên bang có Khoản E-Verify Quy Định Thu Mua Liên Bang (FAR).
- Chủ lao động phải cho đăng rõ ràng các áp-phích „Thông Báo Tham Gia E-Verify” và „Quyền Làm Việc” bằng mọi ngôn ngữ mà DHS cung cấp.
- Chủ lao động có thể chấm dứt hợp đồng lao động với nhân viên vì TNC chỉ sau khi nhận được Không Xác Nhận Cuối Cùng, hoặc sau khi nhân viên quyết định không tranh luận về TNC.
- Chủ lao động không được sử dụng E-Verify để xác minh các nhân viên hiện tại có phép làm việc đã hết hạn. Thay vì vậy, chủ lao động phải điền đầy đủ Phần 3 trong Mẫu Đơn I-9, Xác Minh Điều Kiện Hội Đủ Làm Việc, hoặc điền đầy đủ Mẫu Đơn I-9 mới.

### Để Biết Thêm Thông Tin

Nếu quý vị có câu hỏi về những việc cần làm, hãy liên hệ E-Verify ở số 888-897-7781 (TTY: 877-875-6028) hoặc email [E-Verify@dhs.gov](mailto:E-Verify@dhs.gov). Nếu quý vị cần hỗ trợ về một ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh, quý vị có thể hỏi đại diện khách hàng E-Verify để có biên dịch viên. Để biết thêm thông tin về E-Verify, bao gồm các thông lệ thực hành bảo mật và quy tắc chương trình, hãy truy cập trang web E-Verify ở địa chỉ [www.dhs.gov/E-Verify](http://www.dhs.gov/E-Verify).

### Báo Cáo Vi Phạm

Nếu quý vị tin rằng chủ lao động của quý vị đã vi phạm các quy tắc E-Verify, hoặc đối xử với quý vị một cách không công bằng, chúng tôi khuyến quý vị nên báo cáo điều đó. Để báo cáo hành vi sử dụng sai E-Verify, bao gồm các hành vi vi phạm về sự riêng tư, và các khiếu nại chung về E-Verify, hãy liên hệ Đường Dây Nóng Dành Cho Nhân Viên của E-Verify ở số 888-897-7781 (TTY: 877-875-6028) hoặc email [E-Verify@dhs.gov](mailto:E-Verify@dhs.gov).

Để báo cáo hành vi phân biệt đối xử trong công việc dựa trên tư cách công dân, tình trạng nhập cư, hoặc nguồn gốc quốc gia của quý vị, hãy liên hệ Bộ Tư Pháp, Vụ Dân Quyền, Văn Phòng Luật Sư Đặc Biệt về Bất Công Trong Việc Làm Có Liên Quan Đến Di Trú (OSC) ở số điện thoại 800-255-7688 (TTY: 800-237-2515). Có sẵn dịch vụ biên dịch ngôn ngữ dành cho tất cả người gọi. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập trang web của OSC ở địa chỉ [www.justice.gov/crt/about/osc](http://www.justice.gov/crt/about/osc).

## Bảo Vệ Nhận Dạng Của Quý Vị

Nếu quý vị muốn tìm hiểu thêm về trường hợp ăn cắp nhận dạng hoặc hành vi gian lận và những bước đơn giản mà quý vị có thể thực hiện để tự bảo vệ mình, hãy truy cập [ftc.gov/idtheft](http://ftc.gov/idtheft).